

**2006**

# STEADY

*- a steady way of boating*



# - Polimoon



**Polimoon** holds a leading position within manufacturing, developing and selling of plastic products with 22 operations in 13 European countries. Polimoon develops, manufactures and sells a wide range of packaging products within the consumer, chemical and medical industries as well as components to the automotive industry. In addition the Group has some production of customized products to other industries, such as the marine and leisure industry. Polimoon has approximately 2000 employees with 450 employed in Norway, where the head office is located.

**Polimoon AS**, Bjørkelangen produce fuel tanks for Volvo and Scania, containers for storage and transport, pontoons and buoys for marinas and fish farms as well as Pioneer and Steady boats. Our company is ISO 9001 - 2000 accredited.

The **Steady boats** have an enormous stability and carrying capacity, and the range for the 2006 season consist of 5 models, including the new Steady 400. Safety and quality has always been of great importance to Polimoon, and we have taken our long experience in building boats with us to the Steady boats, that are produced according to the **CE rules**. Today each manufacturer ensures that the requirements of the CE-regulations are fulfilled. Polimoon along with other manufacturers think this system is too weak, and we have established a cooperation with **Det Norske Veritas** that controls and approves our boat-production and Steady boats.

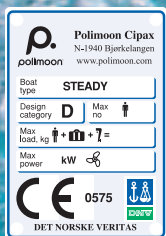
**Steady boats** are produced in Polyethylene - a material that withstand rough treatment and need little or no maintenance. The material is environmental friendly, recyclable, UV stable and tolerates extreme temperatures from the arctic cold to tropical temperatures. The high quality and the enormous stability have made Steady boats the first choice for both leisure and professional use.

**Polimoon** ist mit 22 Unternehmen in 13 europäischen Ländern im Bereich der Entwicklung, Produktion und Verkauf von Plastik-Produkten ein führendes Unternehmen. Polimoon entwickelt, produziert und verkauft eine grosse Palette von Verpackungsprodukten der Verbrauchs-, Chemie- und Medizinindustrien, so wie auch Teile für die Automobilindustrie. Ausserdem produziert die Gruppe kundenspezifische Produkte für andere Branchen, wie z. B. aus dem Freizeit- und Wassersportbereich. Polimoon beschäftigt ca. 2000 Mitarbeiter, davon 450 Norwegen, wo sich auch der Hauptsitz befindet.

**Polimoon AS** im norwegischen Bjoerkelangen produziert Kraftstoff-Tanks für Volvo und Scania, Lager- und Transportbehälter, Pontons und Bojen für den Wassersport und die Fischzucht sowie die Pioneer- und jetzt auch Steady-Boote. Der Betrieb ist mit der ISO 9001-2000 zertifiziert, eine Extra-Garantie für unsere hochqualifizierte Produktion.

Die **Steady Boote** verfügen über eine enorme Stabilität sowie Tragfähigkeit. Die Bandbreite für die 2006-Saison beinhaltet 5 Modelle inklusive des neuen Steady 400. Sicherheit und Qualität waren immer sehr wichtig für Polimoon. Wir nutzen unsere langjährige Erfahrung im Bootshau der Steady Boote, welche nach den CE-Richtlinien hergestellt wurden. Heutzutage garantiert jeder Hersteller, dass alle Anforderungen an die CE-Richtlinien erfüllt sind. Polimoon und etliche andere Hersteller sind der Meinung, dieses System wäre zu schwach, sodas wir eine Kooperation mit der **Det Norske Veritas** erarbeitet haben, die unsere Bootsproduktion kontrolliert und prüft.

**Steady Boote** werden aus Polyetylen hergestellt, ein Material, das großer Belastung widersteht und wenig oder gar keine Wartung benötigt. Das Material ist umweltfreundlich, recyclebar, UV-stabilisiert und hält extremen Temperaturen von arktischer Kälte bis tropischer Hitze stand. Die hohe Qualität und die enorme Stabilität machen die Steady Boote zur 1. Wahl im Freizeit- und Profibereich.



## STEADY

**- When stability counts!  
- wenn die Stabilität zählt**

**STEADY 235**

One of the smallest but yet most steady dinghies on the market. Thanks to the incredible stability and carrying capacity the steady 235 is ideal as a tender. It is easy to row and has fastenings to store the oars. A drain plug in the stern and safety ropes on the gunnels. The Steady 235 can be easily driven with a small outboard motor and is ideal to get the children started on the water, but it is also big enough for exciting fishing for adults. The boat is self-draining.

Ist auf dem Markt die kleinste, aber auch die stabilste Jolle. Ideal als Angel- und / oder Beiboot aufgrund der Stabilität und Tragfähigkeit. Leicht zu rudern, inkl. Halterung für die Ruder beim Schleppen. Lenzstopfen und Sicherheitstau für maximale Sicherheit. Das Steady 235 funktioniert gut mit einem Außenbordmotor. Es ist hervorragend geeignet Kindern den Wassersport nahezubringen, aber ebenso für Erwachsene Fischen. Das Boot ist selbstentwässernd.

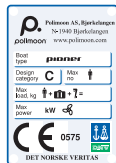


Approved by Det Norske Veritas.  
Geprüft und zugelassen von Det Norske Veritas.



If you require a dinghy for towing, fishing and adventures or the ideal runabout for children the choice is easy; Steady 260. Easy to row and easy to drive with an outboard the Steady 260 is in a class on its own and the first choice also for professional users. Approved for engines up to 6hp with an outboard on a tiller, or up to 8hp with the optional steering console. There is a drain plug in the stern and a safety rope on the gunnels.

Wenn es sich um eine Schleppjolle, ein Kleinboot zum Fischen, für Erlebnisse oder ein ideales Boot für Kinder handeln soll, ist die Wahl einfach: das Steady 260. Aufgrund der ausgezeichneten Ruder- und Fahreigenschaften ist das Steady 260 erste Wahl bei Experten. Genemigt für 6 PS, die eine angenehme Geschwindigkeit erzielen aber auch für 8 PS, die auch mit einer Steuerkosole (Zusatzausstattung) gefahren werden können. Lenzstopfen und Sicherheitstau. Das Boot ist selbstentwässernd.



Approved by Det Norske Veritas and CE accredited.  
Geprüft und zugelassen von Det Norske Veritas und CE-zertifiziert.



**- An enormous carrying capacity  
- Enorme Tragfähigkeit**

**STEADY 260**

**- Comfortable, tough and steady!**  
**- komfortabel, flexibel und stabil**



Approved by Det Norske Veritas and CE accredited.  
 Geprüft und zugelassen von Det Norske Veritas und CE-zertifiziert.

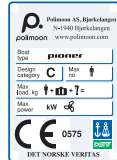


**S**teady 320 is the steadiest dinghy on the market and has superb sea going capabilities; Steady 320 can be easily towed, it is easy to row and has good directional stability. The drain plug at the stern and aluminum handrails increase comfort and safety and are delivered as standard equipment. Lockable locker astern for fuel is standard from 2006. The new and tough steering console has a big locker as well as space for instruments. The boat is self-draining. Contact your local Steady-dealer for a test of the toughest, fastest and most robust and steady dinghy

**D**as Steady 320 ist das beständigste Beiboot auf dem Markt und hat erstklassige seegängige Fähigkeiten. Das Steady 320 kann einfach festgemacht werden, ist leicht zu rudern und verfügt über eine hohe Stabilität. Der Lenzstopfen und die Aluminium Handläufe erhöhen den Komfort sowie die Sicherheit, und werden als Standardausrüstung mitgeliefert. Ein Stauraum für Treibstoff im Heck ist ab 2006 Standard. Die neue und stabile Steuerkonsole hat einen großen Stauraum, als auch Platz für Instrumente. Das Boot ist selbstlenzend.

**STEADY 320**

*- When you need a steady, fast and robust boat  
- wenn sie ein schnelles, beständiges und robustes Boot suchen*



Approved by Det Norske Veritas and CE accredited.  
Geprüft und zugelassen von Det Norske Veritas und CE-zertifiziert.

**N**ew model 2006 based on the top model Steady 460. Steady 400 is enormously steady, planes easily and has a great loading capacity thanks to the "open" interior – the boat suitable for most purposes! Excellent for transportation, superb for net fishing because of the stability, fun and tough and fast with steering console. Lockable locker astern for fuel and equipment is standard, and if you choose the console it has space inside as well. Safety rope or aluminum handrails for maximum safety. Windscreen and an A-frame with navigation lights can be delivered as optional accessories. As with the other models the Steady 400 is self-draining. Try Steady 400 at your local dealer and be impressed with the qualities of this boat!

**D**as neue Modell 2006 basiert auf dem Topmodell Steady 460. Das Steady 400 ist ein enorm beständiges, leicht gleitendes Boot mit großer Ladekapazität aufgrund des offenen Innenraums. Das Boot ist für sämtliche Zwecke einsetzbar. Ausgezeichnet für den Transport, aber auch für die Netzfischerei aufgrund seiner Stabilität perfekt geeignet. Spaßig, stabil und schnell mit Steuerkonsole. Verschließbarer Stauraum im Heck für Treibstoff und Ausrüstung ist Standard und falls Sie die Steuerkonsole wählen, haben Sie auch dort noch weiteren Platz. Eine Sicherheitsleine oder Aluminium-Handläufe für maximale Sicherheit, Windschutzscheibe und eine A-Rahmen mit Positionslaternen können optional geordert werden. Genau wie die anderen Modelle ist das Steady 400 auch selbstlenzend. Testen Sie das Steady 400 bei Ihrem örtlichen Händler und lassen Sie sich von der Qualität dieses Bootes beeindrucken



**STEADY 400**

- *comfort and stability in a league of its own!*
- *stabilität und Komfort in Spitzenklasse*



Approved by Det Norske Veritas and CE accredited.  
Geprüft und zugelassen von Det Norske Veritas und CE-zertifiziert.



With its enormous stability and carrying capacity Steady 460 is the first choice among professionals for work or as a safety boat; for police departments, fire brigades, divers etc. Anyone testing a Steady 460 will be impressed by its sea-keeping qualities. The Steady 460 planes easily with engines as small as 10hp and is approved for up to 40hp with capacity for 6 persons. New seats with lockers for petrol and equipment. There is a drain plug at the stern and can have either rope safety lines or stainless steel handrails on the gunnels to enhanced safety. Steering console, windscreen and an A-frame with navigation lights can be delivered. The boat is self-draining.

Mit seiner normen Stabilität und Tragfähigkeit ist das Steady 460 die 1. Wahl unter Profis. Für die Arbeit z.B. als safety Boot für die Polizei, Feuerwehr etc. geeignet. Jeder, der das Steady 460 testet, wird von seiner Seetauglichkeit beeindruckt sein. Das Steady 460 gleitet leicht mit Außenbordmotoren ab 10 PS, ist aber auch geprüft für Außenbordmotoren bis 40 PS und 6 personen. Neue Sitze mit Stauräumen für Treibstoff und Ausrüstung. Lenzstufen am Heck. Es können entweder eine Sicherheitsleine oder edelstahl-Handläufe auf den seitendecks geordert werden. Eine Steuerkonsole, Windschutzscheibe und eine A-Rahmen mit Positionslaternen können geliefert werden. Das Boot ist selbstlenzend.

**STEADY 460**



**STEADY 460**

## Technical Specifications

Model	Kg	Length Width	Max pers.	Max Hp / kW	Oars	Shaft length	Standard equipment	Optional extras	Color	CE	DNV
Steady 235	50	235 x 128	2	4 / 3	6"	Short	Drainplug Safety rope	Oars	Red, yellow, dark grey	-	ok
Steady 260	60	254 x 135	3	8 / 6	7"	Short	Drainplug Safety rope	Console with wheel and control cable, Oars	Red, yellow, dark grey	D	ok
Steady 320	100	310 x 145	4	10 / 7,4	8"	Short	Drainplug, locker in front, handrails	Console with wheel and control cable, Oars	Red, yellow, grey and dark grey	D	ok
Steady 400	170	400 x 180	5	40 / 30	-	Long	Drainplug, lockable locker Safety rope	Console with wheel and control cable, windscreen, handrails, A-frame with navigation lights	Red, grey, dark grey	C	ok
Steady 460	200	450 x 180	6	40 / 30	-	Long	Drainplug, 2 lockable lockers Safety rope	Console with wheel and control cable, windscreen, handrails, A-frame with navigation lights	Red, dark-grey	C	ok

## Technische Daten & Zubehör

Modell	Kg	Länge Breite	Max pers.	Max PS / kW	Ruder	Motor-schaft	Standard-Zubehör	Optionales Original-Zubehör	Farben	CE	DNV
Steady 235	50	235 x 128	2	4 / 3	6"	Kurz	Lenzstopfen Sicherheitstau	Ruder	Rot, gelb, dunkel-grau	-	ja
Steady 260	60	254 x 135	3	8 / 6	7"	Kurz	Lenzstopfen Sicherheitstau	Konsole mit Steuer & Steuerkabel, Ruder	Rot, gelb, dunkel-grau	D	ja
Steady 320	100	310 x 145	4	10 / 7,4	8"	Kurz	Lenzstopfen, Stauplatz vorne, Handläufe	Konsole mit Steuer & Steuerkabel, Ruder	Rot, gelb, grau und dunkel-grau	D	ja
Steady 400	170	400 x 180	5	40 / 30	-	Lang	Lenzstopfen, Stauplatz / tankraum Sicherheitstau	Konsole mit Steuer & Steuerkabel, Windschutzscheibe edelstahl-Handläufe, A-Rahmen mit Positionslaternen	Rot, grau, dunkel-grau	C	ja
Steady 460	200	450 x 180	6	40 / 30	-	Lang	Lenzstopfen, 2 x Stauplatz Sicherheitstau	Konsole mit Steuer & Steuerkabel, Windschutzscheibe edelstahl-Handläufe, A-Rahmen mit Positionslaternen	Rot, dunkel-grau	C	ja



Meike Matschke  
Ubiestraße 15  
26723 Emden  
Deutschland

Tel. +49 49 21 / 3 20 60  
Fax. +49 49 21 / 3 20 21  
Mobil +49 01 71 / 2 76 84 61



Polimoon AS, Bjørkelangen  
1940 Bjørkelangen, Norway

sales.bjorkelangen@polimoon.com  
www.polimoon.com